



EXEMPLES D'OBJETS D'ÉTUDE ALLEMAND

Axe 1 : Identités et échanges

Le couple franco-allemand, une histoire sans fin ?

De la réconciliation au moteur politique et économique de l'Europe, le couple franco-allemand montre son dynamisme à travers des projets comme l'université et l'armée franco-allemandes ou Airbus.

Site : www.allemagne-service.com/Pagedf/Sitesfrancoallemands.html

Site : www.francoallemand.com/

Dossier : *Deutsch-französische Beziehungen*, bpb.

Article : *Airbus: 50 Jahre Luftfahrtgeschichte*, Deutsche Welle, 29.05.2019.

Vidéo : *Mit offenen Karten - 20 Jahre deutsch-französische Beziehungen 1 et 2*, Arte, 2013.

« Wir schaffen das » : les nouvelles migrations du sud redéfinissent-elles l'identité allemande/autrichienne ?

Les migrations du Sud récentes mettent l'Autriche et l'Allemagne devant un nouveau défi d'accueil, source de vives discussions politiques et de changement des réalités sociologiques. À la *Willkommenskultur*, prônant un regard positif sur les migrants, s'opposent des mouvements guidés par les angoisses identitaires.

Roman : *Ohrfeige*, Abbas Khider, 2016.

Roman : *Gehen, ging, gegangen*, Jenny Erpenbeck, 2015.

Dossier : *Migration*, bpb.

Vidéo : *Deutschland: Willkommenskultur und dann?*, Fokus Europa, Deutsche Welle.

Film : *Willkommen bei den Hartmanns*, Simon Verhoeven, 2016.

Article : *Studie: Mehr Zustimmung zu Willkommenskultur*, Deutsche Welle, 24.01.2019.

Film documentaire : *Die bauliche Massnahme*, Nikolaus Geyrhalter, 2018.

Retrouvez éducol sur :



Les populations germanophones : peuple de migrants ?

La sphère germanophone a une longue tradition d'émigration, notamment vers le continent américain, le plus souvent par nécessité. D'autres migrations ont eu lieu dans le contexte de la Seconde Guerre mondiale. Aujourd'hui, de jeunes Allemands s'expatrient en « exportant » leurs traditions.

Série télévisée : *Goodbye Deutschland*, Vox.

Vidéo : *Oktoberfest 2013 in Blumenau Brasil, größtes Oktoberfest außerhalb Deutschlands*, Egon Hilgers, 2014.

Dossier : *Migration*, bpb.

Site : *Deutsches Auswandererhaus* <https://dah-bremerhaven.de/>

Film : *Der deutsche Freund*, Jeanine Meerapfel, 2012.

Le kebab : une invention berlinoise ?

L'origine du kebab, devenu une institution de la gastronomie *fast-food* à la turque, est discutée : pour certains, il semble faire partie des inventions *Made in Germany* des années 1970, pour d'autres il s'agit d'un emprunt direct à la culture turque. Dans tous les cas, il témoigne des influences culturelles de l'immigration turque en Allemagne. Comment le « vivre ensemble » interculturel turco-allemand a-t-il évolué ?

Article : *Döner Kebab ist eine Berliner Erfindung*, berlin.de.

Article : *Türkische Minderheit in Deutschland*, bpb, 13.01.2006.

Film : *Kebab connection*, Anno Saul, 2004.

Série télévisée : *Türkisch für Anfänger*, ARD, 2006-2008.

Article : *Döner-Erfinder Nurman ist tot*, Spiegel-online, 26.10.2013.

L'allemand, langue ouverte aux autres langues ?

L'assimilation de mots ou expressions issues d'autres langues vont de pair avec les migrations et la mondialisation : depuis l'influence huguenote à Berlin et les mots d'emprunt au français autrefois, en passant par les anglicismes du XX^{ème} siècle jusqu'à la *Kanak Sprak*, l'allemand se transforme...

Article : *Kiezdeutsch – ein neuer Dialekt*, bpb, 26.02.2010.

Vidéos : *Karambolage – décryptage de mots*, Arte.

Chanson : *Denglisch*, Wise Guys, 2006.

Article/podcast : *Wörter französischen Ursprungs*, Deutsche Welle.

Vidéo : *Achtung! Deutsche Wörter wandern*, ProSieben, 2015.

Retrouvez éduscol sur :



Axe 2 : Espace privé / espace public

Les églises, acteurs de la vie publique dans les pays germanophones ?

Sous l'effet du Concordat, l'Allemagne et l'Autriche permettent à l'Église catholique mais aussi à d'autres religions, dont les Églises protestantes, de bénéficier d'un statut dans la vie publique et de subventions par l'impôt. La religion est ainsi très présente dans la vie quotidienne et institutionnelle, dans les partis politiques ou dans le milieu médico-social. Alors qu'une forte vague de désaffection fait se détourner de larges pans de la population des Églises institutionnelles, comment ces dernières justifient-elles leur place dans la société ?

Vidéo : *Kirche und Staat - in Deutschland wirklich getrennt?*, kurzerklärt, ARD, 2017.

Article : *Christliche Kirchen*, Bundesministerium des Inneren.

Vidéo : 1989: „Wir sind das Volk“ – Leipzig im Oktober, Zeitzeugen-portal, 2011.

Roman : *Und wir sind dabei gewesen: Die Revolution, die aus der Kirche kam*, Christian Führer, 2009.

Comment les dictatures qui se sont succédé en Allemagne se sont-elles emparées de l'éducation des enfants ?

L'état totalitaire veut dominer la vie de chaque individu. Pour mener à bien son projet, il doit viser la jeunesse afin de la former selon ses vues. Comment la jeunesse a-t-elle été embrigadée sous le III^{ème} Reich puis en RDA ?

Roman : *Jugend ohne Gott*, Ödon von Horwath, 1937.

Vidéo : 1935. *Die Hitler Jugend und der BDM*, Zeitzeugen-portal, 2011.

Roman : *Ein Kind*, Thomas Bernhard, 1982.

Film : *Helden wie wir*, Sebastian Peterson, 1999.

Vidéo : *DDR-Schulstunde à la 1985: „Ich schäme mich dafür“*, Spiegel TV, 2011.

Film : *Das schweigende Klassenzimmer*, Lars Kraume, 2018.

Film : *Napola-Elite für den Führer*, Dennis Gansel, 2004.

Roman : *Deutschstunde*, Siegfried Lenz, 1968.

Comment les femmes ont-elles accédé à l'espace public dans les pays germanophones ?

« Kinder, Küche, Kirche » fut longtemps l'acronyme de confinement de la femme allemande. Les évolutions contemporaines ont permis aux femmes une affirmation de soi dans la sphère publique qui n'est cependant pas sans poser de nouvelles interrogations : baisse drastique de la natalité, taux d'emploi à temps partiel élevé, nécessité d'adaptation des infrastructures aux nouveaux modèles familiaux et économiques, inégalités de rémunération et d'accès aux postes à responsabilité, et ce malgré les contre-exemples évidents dans le monde politique.

Retrouvez éducol sur :



Article/vidéo : *So leben und arbeiten Frauen in Deutschland*, deutschland.de, 01.03.2019.

Site : www.100-jahre-frauenwahlrecht.de

Film : *Die Göttliche Ordnung*, Petra Volpe, 2017.

Vidéo : *Was wäre Berlin ohne die Trümmerfrauen ?*, Karambolage, Arte, 2019.

Article/audio : *Frauen gehen für ihre Rechte auf die Strasse*, SRF, 08.03.2019.

Article/vidéo : *Schweizer Frauen können seit 1971 mitbestimmen*, swissinfo.ch, 2016.

Protection des données, crainte de la surveillance : un rapport particulier de l'Allemagne à la sphère du privé ?

Le développement d'internet, des réseaux sociaux, de la cartographie pose de plus en plus de problèmes de protection de la sphère privée et on assiste en Allemagne à un rejet de ces applications. Peut-on encore se défendre contre les intrusions et protéger sa propriété intellectuelle, ou s'agit-il déjà d'un débat dépassé ?

Dossier : *Google street view*, Der Spiegel.

Article : *Merkel und ihr Krypto-Handy*, Der Tagesspiegel, 24.10.2013.

Film : *Das Leben der Anderen*, Florian Henckel von Donnersmarck, 2006.

Vidéo : *Sind soziale Netzwerke Fluch oder Segen?*, Deutsche Welle, 2018.

Vidéo : *Der gläserne Deutsche - wie wir Bürger ausgespäht werden?*, ZDF, 2012.

Langue officielle / langue maternelle / dialectes : quels modèles plurilingues dans l'espace germanophone ?

L'allemand n'est pas seulement la langue standard de l'Allemagne. Des pays germanophones comme la Suisse ou le Luxembourg sont certes plus petits mais aussi linguistiquement plus riches : ayant adopté pour langue du quotidien une forme dialectale de l'allemand, ils ont codifié l'usage des autres langues dans la vie institutionnelle. L'allemand, des langues ?

Site : <https://bildungssystem.educa.ch/de/unterrichtssprache>

Site : <http://luxembourg.public.lu/de/le-grand-duche-se-presente/langues/utilisation-langues/ecole/index.html>

Site : <http://luxembourg.public.lu/de/le-grand-duche-se-presente/luxembourg-tour-horizon/population-et-multiculturalite/index.html>

Retrouvez éducol sur :



Axe 3 : Art et pouvoir

Liedermacher, politisches Kabarett : l'art de la contestation ?

En Allemagne et en Autriche, la contestation politique et sociétale trouve sa voix depuis des générations dans le café-théâtre et la chanson politique. Il s'agit de véritables institutions, surtout dans les années 1970-80. L'existence d'émissions comme « *Scheibenwischer* » le prouve.

Textes : *Ich musste immer lachen, Letzte Zugabe*, Dieter Hildebrandt.

Vidéos : *Das beste aus Scheibenwischer*, Dieter Hildebrandt, Bruno Jonas, Sammy Drechsel, 2009.

Sites : de Konstantin Wecker, Hannes Wader, Reinhard Mey.

Chansons : *Sage Nein!*, *Die weisse Rose*, Konstantin Wecker.

Site : *Deutsches Kabarettarchiv* : http://www.kabarettarchiv.de/wordpress/?page_id=80

Site : *Der Deutsche Kleinkunstpreis*, Unterhaus-website.

Site : *Kabarett Simpl (Wien)* <https://neu.simpl.at/>

Site : *Simplicissimus*, <http://www.simplicissimus.info/index.php?id=5>

Article/Vidéos : *Warum die Böhmermann-Affäre vermeidbar gewesen wäre*, Der Tagesspiegel, 02.04.2017.

Peut-on n'être qu'un « artiste officiel » ? L'exemple de Leni Riefenstahl.

Leni Riefenstahl, artiste brillante dans des domaines variés, est surtout connue pour son film *Les Dieux du stade*, tourné en 1936, et pour son amitié avec Hitler. Malgré les reproches qui lui ont été faits à ce sujet, de nombreux critiques d'art soulignent avant tout la qualité artistique de son travail, qui a toujours été selon elle sa priorité, d'où une absence de condamnation au lendemain de la guerre. Jusqu'où peut-on aller pour garantir sa liberté artistique ?

Film : *Olympia, Fest der Völker/Fest der Schönheit*, Leni Riefenstahl, 1938.

Site : *Leni Riefenstahl 1902-2003*, Lebendiges Museum online.

Article : *Triumph des Willens*, Deutsche Welle, 12.07.2010.

Article/Photos : *Leni Riefenstahl - Nachlass geht nach Berlin*, Deutsche Welle, 13.02.2018.

Vidéos : *Interviews von Leni Riefenstahl*, Zeitzeugenportal.

Les artistes en exil : un combat vain ?

Dans quelle mesure l'écrivain coupé de sa langue et de ses lecteurs peut-il encore se battre – pour lui-même en tant qu'artiste et comme résistant ? Une question à laquelle les destins personnels et professionnels des artistes allemands en exil sous le III^{ème} Reich apportent des réponses très diverses...

Retrouvez eduscol sur :



Textes : Littérature de l'exil, par exemple *Schlechte Zeit für Lyrik*, Bertolt Brecht, 1939 ; *Der Vulkan*, Klaus Mann, 1939 ; *Transit*, Anna Seghers, 1944-47 ; *Abschied von den Eltern*, Peter Weiss, 1961 ; *Arc de Triomphe*, 1946, *Liebe deinen Nächsten*, 1939, *Schatten im Paradies*, 1971, Erich Maria Remarque ; *Die Welt von gestern*, Stefan Zweig, 1941... Roman : *Nirgendwo in Afrika*, Stefanie Zweig, 1995.

Film : *Abschied von den Eltern*, Astrid Ofner, 2017.

Article/Vidéo : *Künstler nach der Flucht: Wie die Fremde Heimat werden kann*, Deutsche Welle, 23.05.2019.

Audio/Article : *Joseph Roths letzte Jahre in Paris: Leben, schreiben, trinken*, Deutschlandfunk, 19.05.2019.

Film documentaire : *Die Manns – Ein Jahrhundertroman*, 2001.

Article : *Schriftsteller im Exil - Bertolt Brecht*, Markus Konrad.

Comment les totalitarismes ont-ils tenté de maîtriser la production artistique ?

L'art en tant que moyen d'expression libre fait peur aux systèmes totalitaires. On cherche à le maîtriser, voire à l'instrumentaliser. Seul l'artiste respectant, au moins en apparence, les normes et programmes fixés par l'État peut produire sans être sanctionné. Nombreux sont les exemples sous le III^{ème} Reich et en RDA.

Site : *Entartete Kunst*, Lebendiges Museum online.

Article/Photos : *Vor 80 Jahren: Ausstellung „Entartete Kunst“*, bpb, 17.07.2007.

Film : *Jud Süß, Film ohne Gewissen*, Oskar Roehler, 2010.

Vidéo : *Emil Nolde und der Nationalsozialismus*, heute journal ZDF, 11.04.2019.

Vidéo : *„Entartet“, Antisemit, Rassist: Ausstellung über Emil Nolde und sein Verhältnis zu den Nazis*, Euronews, 14.4.2019.

Dossier : *Autonome Kunst in der DDR*, bpb.

Roman : *Alles, alles Liebe*, Barbara Honigmann, 2000.

Film : *Das Leben der Anderen*, Florian Henckel von Donnersmarck, 2006.

Peut-on représenter artistiquement l'horreur ?

Theodor W. Adorno écrit en 1949 : « Écrire un poème après Auschwitz est barbare, et ce fait affecte même la connaissance qui explique pourquoi il est devenu impossible d'écrire aujourd'hui des poèmes. » Est-ce que l'horreur de la guerre, l'horreur des génocides rend l'art impossible, ou est-ce que l'art peut être un exutoire pour survivre ? Est-ce que l'art a le devoir de témoigner de l'horreur ?

Poème : *Todesfuge*, Paul Celan, 1958.

Dossier : *Kunst und Erster Weltkrieg*, bpb, 06.05.2013.

Article/Vidéos : *Auschwitz im Spiegel der Kunst*, ARD.

Interview : *Umgang mit schwierigen Orten in Kunst und Architektur*, bpb, 06.02.2009.

Vidéo (poetry slam) : *Hinter uns mein Land*, Babak Ghassim, Usama Elyas, 2015.

Retrouvez éducol sur :



Axe 4 : Citoyenneté et mondes virtuels

Les influenceurs, ou comment la jeunesse s'approprié le pouvoir médiatique ?

Les élections européennes de 2019 ont confirmé la force d'attraction des stars de la toile ayant développé avec succès leur propre chaîne de vidéos ou autre : le jeune Rezo a attiré plus de 5 millions de visiteurs uniques sur son compte après avoir posté une attaque virulente contre la CDU. Résultat : un vote massif de la jeunesse contre le parti conservateur et pour les verts. Quelle crédibilité accorder à ces nouveaux venus sur la scène médiatique ?

Vidéo : *Europawahl vorbei! Und jetzt? Rezos Auswirkung + Ergebnisse*, MrWissen2go, 26.05.2019.

Vidéo : *Alles Rezo, oder was?*, FAZ, 28.5.2019.

Article : *Wie viel politischen Einfluss haben Influencer?*, Bayerischer Rundfunk, 17.03.2019.

Sites : Influenceurs Mirko Drotschmann (MrWissen2go) et Tilo Jung (www.jungundnaiv.de)

Peut-on encore avoir confiance en les médias à l'ère des *fake news* ? L'exemple du *Spiegel-Skandal*.

Le magazine Spiegel, qui s'était posé depuis la *Spiegel-Affäre* de 1962 comme champion de la liberté de la presse en Allemagne, a vu son image menacée par le *Spiegel-Skandal* de 2018. Les révélations selon lesquelles le journaliste Claas Relotius avait délibérément diffusé des informations fausses, et plus grave, organisé un appel aux dons pour une cause inexistante, aurait pu ébranler la confiance des Allemands dans leur presse écrite. Il semble pourtant que ces derniers restent fidèles à leurs journaux nationaux.

Vidéo : „*SPIEGEL*“-SKANDAL Preisgekrönter Journalist hat Reportagen frei erfunden, Die Welt, 21.12.2018.

Article : *SPIEGEL legt Betrugsfall im eigenen Haus offen*, Der Spiegel, 19.12.2018.

Article : *Vertrauen in deutsche Medien bleibt konstant*, Die Zeit, 06.03.2019.

Article : *Der Fall Relotius ist ein Verrat an der Wahrheit*, Deutsche Welle, 20.12.2018.

Internet rend-il le monde plus intelligent ?

Parmi les progrès que permet Internet, la démocratisation de l'accès à la connaissance se concrétise dans le développement des plateformes et des *Moocs*, modules universitaires en ligne offrant confort et liberté pour les auditeurs libres mais aussi exigence et *European Credits Transfer System* (ECTS) à ceux qui s'inscrivent pour obtenir un diplôme.

Site : www.buergerschaffenwissen.de

Site : www.edukatico.org/de/report/moocs-auf-deutsch-welche-kurse-gibt-es

Retrouvez éducol sur :



Le citoyen du futur se définit-il encore en relation à un territoire ?

Le développement de la numérisation de la société a des conséquences sur la perception de la citoyenneté. Gouvernements et collectivités locales, singulièrement en Suisse et en Autriche, essaient d'adapter l'administration aux exigences du numérique : est-ce une fenêtre d'opportunité pour resserrer le lien entre citoyen et décideur, ou est-ce un outil à double tranchant déconnectant le citoyen du territoire et de ses représentants ?

Site : www.digitales.oesterreich.gv.at/

Site : www.egovernment.ch/de/

Quelle éducation aux nouveaux médias en Allemagne ?

Si l'éducation aux médias fait désormais partie des programmes scolaires français au titre d'une discipline à part entière, la question n'est pas tranchée dans les différents *Länder* allemands. Dans ce domaine comme dans beaucoup d'autres, les programmes pourront donc différer fortement d'un *Land* à l'autre, mais des ressources pour aider les jeunes à réagir face au cyberharcèlement sont proposées au niveau fédéral.

Article : *Braucht Medienbildung ein eigenes Schulfach?*, *diedebatte.org*, 2018.

Dossier : *Initiativbüro „Gutes Aufwachsen mit Medien“*, 2017.

Sites : *Konzepte und Portale der Bundesländer zur Medienerziehung*, Deutscher Bildungsserver.

Film : *Verklickt! Sicherheit im Medienalltag*, Polizeiliche Kriminalprävention.

Dossier : *Handeln gegen Hass: Zivilcourage im Internet*, Bundesministerium für Bildung und Forschung, 2019.

Vidéo : *Soziale Medien und Kinder – unberechenbare Wirkung*, Deutsche Welle, 2018.

Comment l'internet peut-il servir l'engagement citoyen ?

Pétitions en ligne, forums de débat public, affichage possible des causes que l'on souhaite défendre sur Facebook... L'internet 2.0 offre des opportunités d'échange d'idées et d'informations quasiment illimitées. Si cela peut faciliter la diffusion d'idéologies extrémistes, c'est également un outil à la disposition du citoyen pour prendre part aux débats sociétaux. Quelques exemples issus de la sphère germanophone.

Site : <http://importundexport.at>

Site : www.campact.de/

Article : *Open Space: Engagement im Netz und vor Ort*, Bundeszentrale für politische Bildung, 2018.

Article/vidéo : *Open Space*, Kooperative Berlin.

Site : www.bpb.de/dialog/netzdebatte/

Vidéo : *Volksentscheid einfach erklärt*, *explainity.com*, 2013.

Retrouvez éducol sur :



Axe 5 : Fictions et réalités

La fabrique des héros : pourquoi un pouvoir politique a-t-il besoin de se fabriquer des héros ?

Les régimes totalitaires ne peuvent se contenter d'imposer leur idéologie par la crainte, ils ont besoin de susciter enthousiasme et adhésion au sein de la plus grande partie possible de la population. Pour cela, créer des mythes et des héros auxquels tous peuvent s'identifier est un levier qui a été utilisé par les nationaux-socialistes comme par la RDA.

Films : *Hitlerjunge Quex*, Hans Steinhoff, 1933 - *Kolberg*, Veit Harlan et Wolfgang Liebeneiner, 1945.

Film : *Ernst Thälmann, Sohn seiner Klasse*, Kurt Maetzig, 1954.

Article : *Sigmund Jähn – die Geschichte eines tragischen Kosmonauten*, Berliner Morgenpost, 13.02.2017.

Film : *Good bye Lenin*, Wolfgang Becker, 2003.

L'Allemagne, ein Wunderland – un pays de « miracles » ?

Wirtschaftswunder, *Wunder von Bern*, L'Allemagne se présente parfois dans son histoire comme un pays « miraculé ». Qu'en est-il réellement, et comment ce mythe est-il entretenu au fil des âges ?

Film : *Das Wunder von Bern*, Sönke Wortmann, 2003.

Séries : *Ku'damm 56* et *59*, ZDF, 2017/2018.

Article : *Deutschland, ein Wunderland*, NTV, 2011.

Illustrations : *Alltagskultur im Wirtschaftswunder*, Wirtschaftswundermuseum.

Ouvrage : *Wirtschaftswunder*, J-H. Darchinger, Taschen, 2000.

Vidéo : *Der Käfer*, Karambolage, 2009.

La RDA : Dictature ou État « antifasciste » ?

La RDA s'est souvent présentée comme la meilleure moitié, « antifasciste », de l'Allemagne, alors qu'elle était considérée à l'ouest comme une dictature. Aujourd'hui, cette image se complexifie encore par un discours nostalgique qui met en avant les aspects positifs ; on parle même de « Hippie Republik ». L'étude de quelques documents doit permettre aux élèves d'appréhender cette complexité.

Films : *Der Tunnel*, Roland Suso Richter, 2001 ; *Sonnenallee*, Leander Haußmann, 1999 ; *Helden wie wir*, Sebastian Peterson, 1999.

Romans : *Am kürzeren Ende der Sonnenallee*, Thomas Brussig, 1999 ; *Helden wie wir*, Thomas Brussig, 1995 ; *Der geteilte Himmel*, Christa Wolf, 1963.

Bande dessinée : *Drüben!*, Simon Schwartz, 2009.

Chanson : *Die Stasi-Ballade*, Wolf Biermann, 1974.

Retrouvez éducol sur :



La résistance au nazisme, objet de récits héroïques ?

Les figures de la résistance au nazisme sont bien réelles, et leurs tentatives pour mettre à bas le régime d'Adolf Hitler ont été documentées par les historiens. Pour autant, tous les faits historiques avérés n'ont pas connu le même succès littéraire et cinématographique que les histoires de Hans et Sophie Scholl, de Georg Elser ou de Claus Schenk Graf von Stauffenberg. Quelles valeurs ces récits permettent-ils de véhiculer de génération en génération ?

Récits : *Die Weisse Rose*, Inge Scholl, 1953 ; *Stauffenberg, Porträt eines Attentäters*, Thomas Karlauf, 2019 ; *Der einsame Attentäter: Georg Elser - Der Mann, der Hitler töten wollte*, Helmut Ortner, 1993.

Films : *Die weisse Rose*, Michael Verhoeven, 1982 ; *Sophie Scholl, die letzten Tage*, Marc Rothemund, 2005 ; *Elser, er hätte die Welt verändert*, Oliver Hirschbiegel, 2015 ; *Stauffenberg*, Jo Baier, 2004.

Audio : *Der Widerstand gegen das NS-Regime*, ARD.

Roman : *Jeder stirbt für sich allein*, Hans Fallada, 1947.

Les Märchen, des fictions qui structurent la réalité ?

Les contes font partie du patrimoine culturel en langue allemande, comme en atteste leur succès aujourd'hui encore dans la publicité ou la caricature. Ils sont des fictions à plusieurs titres : fiction de par leur nature, mais aussi parce qu'ils sont présentés - pour ce qui concerne les contes des frères Grimm notamment - comme une retranscription directe d'un discours populaire et oral. La réalité est cependant plus complexe, et la frontière entre *Volksmärchen* et *Kunstmärchen* souvent floue. Les écrits des critiques littéraires nous expliquent comment ils structurent la psyché collective.

Essai : *Kinder brauchen Märchen*, Bruno Bettelheim, 1977.

Contes : *Kinder- und Hausmärchen*, Gebrüder Grimm, 1812-1815.

Vidéo : Publicité Audi R8, Audi Deutschland, 2017.

Vidéo : Publicité Edeka „Kein Märchen“, Anorak Film.

Dossier : *Fantasie und Psychologie*, Bayerischer Rundfunk, 2015.

Axe 6 : Innovations scientifiques et responsabilité

Le savant fou, une figure allemande du scientifique ?

La littérature et le cinéma allemands font régulièrement émerger des figures de savants fous, usant de façon plus ou moins irresponsable du pouvoir que leur confère la science. Ces figures mi-historiques, mi-fictionnelles sont-elles le reflet d'une inquiétude par rapport aux innovations scientifiques dans la sphère germanophone ?

Poème : *Der Zauberlehrling*, Johann Wolfgang von Goethe, 1797.

Théâtre : *Faust*, Johann Wolfgang von Goethe, 1808-1832.

Films : *Faust*, Friedrich Wilhelm Murnau, 1926 ; *Metropolis*, Fritz Lang, 1927 ; *Der Golem*, Paul Wegener und Carl Boese, 1920.

Retrouvez éducol sur :



Théâtre : *Die Physiker*, Friedrich Dürrenmatt, 1962.

Article : *Der Zauberlehrling. Carl Friedrich von Weizsäcker und die deutsche Atombombe*, Spiegel Online, 15.03.2010.

Théâtre : *In Sachen Robert Oppenheimer*, Heinar Kipphart, 1964.

Vidéo : *Nobelpreisträger treffen auf ihre möglichen Nachfolger*, Generation Y, 2012.

Made in Germany, deutsche Qualität : marketing ou progrès ?

Synonyme de contrefaçon au XIX^{ème} siècle, le *made in Germany* a gagné aujourd'hui ses lettres de noblesse, devenant un symbole de grande qualité, d'innovations et de progrès. Mais ce dernier n'est évidemment pas indissociable du marketing et de l'exportation qui sont les points forts de l'économie allemande. Et le succès des produits *Made in Germany* ainsi que l'hégémonie commerciale allemande sont parfois la cible de critiques.

Article : „*Made in Germany*“ war schon immer ein Gütesiegel, Focus Online.

Site : land-der-ideen.de

Vidéo : *Woher kommt das Label „Made in Germany“?*, Karambolage, Arte, 2016.

Vidéo : *Qualitätssiegel „Made in Germany“*, Deutsche Welle, 27.05.2015.

Deutschland-Autoland : l'économie allemande peut-elle résister aux exigences environnementales ?

Entre les Allemands et leur voiture, on peut parler d'une véritable histoire d'amour. Mais notre époque ne sonne-t-elle pas la fin de cette belle histoire ? Les scandales dans le monde de l'automobile allemand, les exigences environnementales de plus en plus grandes semblent le confirmer. D'autres alternatives remplacent la voiture. Comment penser l'automobile du futur ? C'est le véritable défi des constructeurs automobiles.

Chanson : *Ich schmeiß' mein Auto auf den Müll*, Wise Guys, 1997.

Chanson : *Mach die Augen auf*, Nena, 2007.

Vidéo : *Umweltfreundliche Autos?*, ZDFtivi, 07.08.2017.

Vidéo : *Die Zukunft des Autos?*, 3 SAT, 2016.

Vidéo : *Die Deutschen und ihr Auto: das Ende einer Liebe?*, Deutsche Welle, 2011.

Article : *Die Deutschen und ihre Autos*, Goethe Institut, 2007.

Vidéo : *125 Jahre Auto - Die Geschichte des Automobils*, Deutsche Welle, 2011.

Comment la guerre met-elle l'innovation scientifique au service de la destruction ?

En Allemagne, des grands noms de l'industrie allemande et du monde scientifique ont participé à l'économie de guerre, et sont pourtant aujourd'hui reconnus au plan international en matière de progrès technique. Se pose alors le problème de l'éthique.

Retrouvez éducol sur :



Vidéo : *Wernher von Braun – der Raketenmann*, Doku ZDF, 2016.

Article : *Hitler und „sein Volkswagen“*, Deutsche Welle, 26.05.2018.

Vidéo : *Hitlers Helfer - Thyssen, Krupp, Siemens & Co.- Kapitalisten der deutschen (Rüstungs-)Industrie*, Phoenix, 16.01.2018.

Texte : *Für einen militanten Pazifismus*, A. Einstein in *Warum Krieg?*, A. Einstein et S. Freud, 1932.

Texte : *Das Russell-Einstein Manifest*, 1955.

Article : *Der Zauberlehrling*, Der Spiegel, 1954.

Les inventions allemandes au service de l'humanité ?

Bon nombre d'inventions parmi les plus prestigieuses de l'histoire du progrès technologique sont à mettre à l'honneur d'inventeurs allemands. Si certaines ont révolutionné notre quotidien de façon positive, d'autres peuvent porter à s'interroger sur leur bien-fondé.

Vidéo : *Otto Hahn und die Kernspaltung*, BR, 15.12.2009.

Livre : *Die Frau, für die ich den Computer erfand*, Friedrich Christian Delius, 2009.

Livre : *Der viktorianische Vibrator: Törichte bis tödliche Erfindungen aus dem Zeitalter der Technik*, Frank Patalong, 2012.

Site : www.goethe.de/kue/des/pro/deutsche_stars/stars.pdf

Film documentaire : *Plug and Pray*, Jens Schanze, 2010.

Axe 7 : Diversité et inclusion

Comment l'Allemagne a-t-elle intégré les Spätaussiedler ?

Dans les années 1990, suite à la disparition du rideau de fer, un flux important de familles d'origine allemande mais vivant depuis des générations dans des pays de l'Est, dont la Russie, arrive en Allemagne (*Kontingentflüchtlinge*) : le droit du sang les y autorise, sont-ils pour autant bienvenus ?

Article/Statistique : *Aussiedler in Deutschland*, bpb, 01.04.2018.

Dossier : *Russlanddeutsche*, bpb.

Article : *Für mich sind das keine Deutschen*, Die Zeit, 08.03.1996.

Site : *Portal für russlanddeutsche Literatur* <https://literaturkreis-autoren-aus-russland.de/>

Textes : *Russendisko* et autres, Wladimir Kaminer.

Article : *Im Gespräch mit Helene Fischer im Deutschen Bundestag*, Bundesministerium des Inneren, 25.03.2015.

Article : *Helene Fischer in den Top 10 der bestverdienenden Musikerinnen weltweit*, Tonspion, 27.11.2018.

Retrouvez éducol sur :



Le show-business : « intégrateur » des *Gastarbeiter* de la première et de la seconde génération ?

Dans l'Allemagne de la reconstruction, la mode est au *Heimatfilm* et aux mélodies douces chantant l'amour, les montagnes et le soleil. Avec l'arrivée des *Gastarbeiter* et le début des vacances de masse en Méditerranée et sur l'Adriatique, les thèmes des chansons évoluent peu mais reflètent d'intéressantes évolutions de pays : de nombreuses vedettes du *Schlager* sont des chanteurs à accent. Cette capacité d'ouverture du monde de la culture populaire est confirmée aujourd'hui, tant dans la chanson qu'au cinéma et au café-théâtre.

Chanteurs de *Schlager* : Roberto Blanco, Karel Gott, Vicky Leandros, Nana Mouskouri, Costa Cordalis, Bata Illic, Semino Rossi, Helene Fischer.

Chansons : *Zwei kleine Italiener* (Conny Froboess, 1962), *Heimweh* (Freddy Quinn, 1956), *Griechischer Wein* (Udo Jürgens, 1974).

Humoristes : Rebell Comedy, Django Asül.

Article : *Elyas M'Barek im Interview: Hätte auch blöd laufen können*, Frankfurter Allgemeine Zeitung, 10.09.2015.

Livre/Vidéo : *Made in Germany*, Yanar Kaya, 2011.

Vidéo : *Benaissa Lamroubal*, Germania, 2017.

La Suisse, un peuple ? Comment la Suisse gère-t-elle sa diversité ethno-culturelle ?

Bien que pays aux trois langues nationales et une langue régionale officiellement reconnues, la Suisse donne la responsabilité de la politique linguistique aux cantons. En outre, la forte proportion de population étrangère et immigrée fait de la Suisse une Babel contemporaine. Avec une telle diversité, comment la Suisse fait-elle nation ?

Revue : *Terra cognita n°10 (Vielsprachigkeit) et n°33 (Staatsangehörigkeit, politische Rechte und Möglichkeiten der Partizipation)*, Eidgenössische Migrationskommission.

Article : *Die Entwicklung der Schweizer Identität von 1964-2014*, Swissinfo.ch.

Dossier : *Das iCH-Projekt*, NCBI Schweiz.

Article : *Säule der Identität - Das Minenfeld der Schweizer Mehrsprachigkeit*, Swissinfo, 21.06.2016.

Aktion Mensch : comment le loto agit-il en faveur de l'inclusion des personnes porteuses de handicap ?

Suite au *Contergan-Skandal* dans les années 1960, une tombola télévisée avait comme vocation de lever des fonds pour soutenir des familles avec un enfant handicapé (Wim Toelke, « Der grosse Preis »), et fit ainsi du handicap un sujet de société. Les handicapés deviennent visibles et cherchent leur émancipation.

Site : *Aktion Mensch* <https://www.aktion-mensch.de>

Site : *Pfennigparade*, <https://www.pfennigparade.de/stiftung-pfennigparade/ueber-uns>

Retrouvez éducol sur :



Article : *Gründung der Aktion Sorgenkind*, Lebenshilfe.

Article/ Vidéos : *Inklusion*, Planet Wissen.

Roman graphique : *Schattenspringer*, Daniela Schreiter, 2014.

L'accès aux droits pour les homosexuels : un long chemin ?

Si l'Allemagne fait partie des pays où la scène homosexuelle a une visibilité historique, notamment dans les années 1920, elle a également aux heures les plus sombres de son histoire persécuté les hommes qui s'en revendiquaient, que ce soit de façon brutale et directe sous le III^{ème} Reich, au nom du paragraphe 175 de la constitution, ou plus subtile en RDA, où le paragraphe incriminé avait pourtant été aboli plus vite (1968) que de l'autre côté du mur (1994). L'accès au droit au mariage homosexuel assez tardif en Allemagne (2017) est donc le reflet d'ambiguïtés historiques.

Film : *Aimée und Jaguar*, Max Färberböck, 1999.

Documentaire : *Paragraph 175*, Rob Epstein/Jeffrey Friedman, 1999.

Film : *Coming out*, Heiner Carow, 1989.

Chanson : *Wenn ein Mann einen Mann liebt*, Klaus Hoffmann, 1987.

Chanson : *Regenbogenfarben*, Kerstin Ott, 2018.

Dossier : *Homosexualität*, bpb.

Axe 8 : Territoire et mémoire

Que reste-t-il du mur de Berlin ?

La *East Side Gallery* et les restes du mur de Berlin sur la *Potsdamer Platz* et la *Leipziger Platz*, ainsi qu'à Potsdam, sont des curiosités touristiques populaires. Cet engouement pour quelques mètres de paroi de béton témoigne-t-il d'une attirance générale pour les faits historiques, ou d'une survivance du « mur dans les têtes » ?

- Album : *East Side Gallery: Berliner Mauer Bilder*, Künstlerinitiative East Side Gallery e. V., 2010.

- Article : *Berliner Mauerstücke weltweit begehrt*, Deutsche Welle, 12.08.2016.

- Bande dessinée : *Da war mal was*, Flix, 2014.

- Vidéo : *Immer noch Mauer im Kopf ?*, ZDF, 2018.

- Article : *So sieht es in der Psyche von Ossi und Wessi aus*, Die Welt, 02.10.2015.

- Film : *Good bye Lenin*, Wolfgang Becker, 2003.

Retrouvez éduscol sur :



Prora, Völkerschlachtdenkmal, Nischel, ou que faire quand on ne peut pas se débarrasser des traces du passé ?

Certains éléments du patrimoine architectural peuvent s'avérer encombrants : d'une qualité esthétique douteuse, ils évoquent en outre des chapitres assez peu glorieux de l'histoire nationale. Les exemples de *Prora*, du buste de Karl Marx à Chemnitz et du *Völkerschlachtdenkmal* montrent que l'être humain peut se monter inventif dans le détournement, voire capable d'une forme de dérision.

Vidéo : *Das Völkerschlachtdenkmal*, Karambolage, 2016.

Site : www.leipzig-sachsen.de/leipzig-fotos/voelkerschlacht-denkmal.html

Vidéo : *Prora: Ferien im Nazi-Bau*, Euronews, 2018.

Vidéo : *Als Hitler hier urlauben wollte, kam der Krieg dazwischen - jetzt öffnet ein Luxusresort*, Focus, 19.08.2016.

Site : www.proradok.de/

Vidéos/photos : *Das Karl-Marx-Monument*, Mitteldeutscher Rundfunk.

Traces de la présence allemande en Europe : objets de rejet ou de fierté ?

Les deux Guerres mondiales ont eu pour conséquence l'expulsion de millions de germanophones, appelés par commodité « Allemands », de territoires aujourd'hui répartis entre différents pays d'Europe de l'Est. Le rapport des États et des populations à leur passé allemand n'est pas uniforme, certains ayant fait table rase des cimetières mêmes (Sudètes tchèques), d'autres ayant préservé une minorité à l'héritage visible (Roumanie).

Dossier : *Deutsche Minderheiten im Ausland*, Bundeszentrale für politische Bildung, 2017.

Article : *Auf den Spuren von Günter Grass in Danzig*, www.gdansk.pl, 2017.

Article : *Über deutsche Friedhöfe im Sudetenland - Zankapfel oder Grabesruh?*, www.mittel-europa.de, 2004.

Article : *In Kaliningrad wird über das deutsche Erbe gestritten*, Deutschlandfunk, 15.05.2018.

Vidéo : *Rumänien vor politischem Neuanfang - Interview mit Klaus Iohannis*, Deutsche Welle, 07.12.2014.

Comment le tourisme fait-il vivre la mémoire des peuples ?

L'ouverture des frontières et la démocratisation des loisirs contribuent au développement de l'industrie touristique. Tradition ancienne pour les pays alpins, l'Allemagne bénéficie depuis la chute du Mur d'une image nouvelle et modernisée qui permet de mettre en valeur culture et patrimoine. Le tourisme, nouvel Eldorado économique ?

Site : www.unesco.de/kultur-und-natur/welterbe/welterbe-weltweit/welterbeliste

Statistiques : *Tourismus in Zahlen*, www.austriatourism.com

Dossier : *Wirtschaftsfaktor Tourismus in Deutschland*, Bundesministerium für Wirtschaft.

Retrouvez éducol sur :



Article : *Genervte Bewohner, unzufriedene Gäste*, Deutschlandfunk, 19.06.2018.

Article : *Wer in Deutschland kann Tourismus?*, Der Spiegel, 30.08.2016.

Faut-il préserver des pierres pour entretenir le souvenir ?

Les derniers témoins de la Seconde Guerre mondiale s'éteignent et avec eux le souvenir vivant de ces années. La Shoah est indissociable de l'horreur nazie : la préservation des sites des anciens camps de concentration et d'extermination ou l'installation des *Stolpersteine* en mémoire des victimes dans les villes suffisent-elles à pérenniser la transmission de la mémoire de l'Holocauste ?

Vidéo : *Die Stolpersteine*, Karambolage, Arte, 2016.

Site : <https://www.yadvashem.org/de.html>

Film : *Wozu ein Stein?*, Claudia Brüggemann und Anne Pannecke, 2015.

Film : *Am Ende kommen Touristen*, Robert Thalheim, 2007.

Retrouvez éducol sur :

